

2026 年 1 月作成

フィンランド語で読む フィンランドの 100 年⑨ 戦後の復興と社会改革（1950 年代へ）

「フィンランド語との対話」[<https://yoshidakingo.com/>]

> 「Ⅶ. フィンランド語学習教材」

> 「フィンランド語で読むフィンランドの 100 年」

* 動画の下に修正など記入しますので読んでください。

Suomalaiset halusivat toipua sodasta nopeasti.

Ihmiset uskoivat **tulevaisuuteen** ja maata **alettiin** jälleen kehittää.

tulevaisuuteen [入] < tulevaisuus < < tuleva < tulla
alettiin [受過] < aletaan [受現] < alkaa

Sotien jälkeistä aikaa kutsutaan **jälleenrakennuksen ajaksi**.

sotien [複属] < sota

jälleen-rakennuksen [属] < -rakennus [名] < rakentaa
ajaksi [変] < aika

Vuona 1944 eduskunta sääti lain neuvolatoiminnasta.

lain [属・目] < laki

neuvola-toiminnasta [出] < -toiminta < toimia

Neuvolat neuvoivat lasta odottavia äitejä ja vanhempia.

odottavia [複分] < odottava [能現分] < odottaa

äitejä [複分] < äiti

vanhempia [複分] < vanhempi [比] < vanha

Lapset saivat rokotuksia sairauksia vastaan.

rokotuksia [複分] < rokotus < rokottaa

sairauksia [複分] < sairaus < sairas

Neuvoloiden ansiosta **lapsikuolleisuus** alkoi selvästi laskea.

neuvoloiden [複属] < neuvola

lapsi-kuolleisuus [名] < kuollut [能過分] < kuolla

Kouluissa alettiin tarjota ilmaista kouluruokaa vuodesta 1948 lähtien.

Sen ansiosta lapset olivat **terveempiä** ja jaksoivat **paremmin** koulussa.

terveempiä [複分] < terveempi [比] < terve

paremmin [比] < hyvin

Samana vuonna tuli voimaan laki lapsilisästä.

Valtio alkoi maksaa tukea kaikille perheille alle 16-vuotiaista lapsista.

-vuotiaista lapsista [複出] < -vuotias lapsi

Vuotta myöhemmin valtio alkoi jakaa äitiysavustusta kaikille äideille.

äitiys-avustusta [分] < -avustus [名] < avustaa < apu

äitiys [名] < äiti

kaikille äideille [複向] < kaikki, äiti

Kaikkien koululaisten ilmainen hammashoito alkoi vuonna 1956.

kaikkien koululaisten [複属] < kaikki, koululainen
hammas-hoito (hoito [名] < hoitaa)

Tavoitteena oli, että kaikki saavat yhteiskunnan palveluita omien tarpeidensa mukaisesti.

tavoitteena [様] < tavoite < tavoittaa
palveluita [複分] < palvelu < palvella
tarpeidensa [複属 + 複 3 所接] < tarve

Kaikki maksavat veroja oman maksukykynsä mukaan ja kaikki saavat samanlaisia palveluita.

maksu-kykynsä [属 + 複 3 所接] < -kyky